**Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

***Tribunal Superior de Washington, Condado de***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:*Respecto a la tutela de:* Respondent/s *(minors/children)**Parte/s demandada/s (menores/hijos)* | No.*Núm.***Immediate Order (Ex Parte)and Hearing Notice - Emergency Minor Guardianship and Restraining Order*****Orden inmediata (ex parte)y aviso de audiencia* -*Tutela de emergencia para menores y orden de restricción***(ORAPEMG)*(ORAPEMG)*Clerk’s action required: **1, 3, 5***Acción requerida del actuario:* ***1, 3, 5*****[ ] Interpreter required in:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)** ***Se necesita un intérprete de:***  ***(idioma)*** |

**Immediate Order (Ex Parte) and Hearing Notice-
Emergency Minor Guardianship and Restraining Order**

***Orden inmediata (ex parte) y aviso de audiencia -
Tutela de emergencia para menores y orden de restricción***

1. Guardianship Summary.

 *Resumen de la tutela*

*Summarize the guardianship order below.*

*Resuma la orden de tutela a continuación.*

|  |  |
| --- | --- |
| Date guardian appointed:*Fecha de nombramiento del tutor:* | Hearing date from section **3**:*Fecha de la audiencia de la sección* ***3:*** |
| **Children*****Menores*** |
| Child's Name*Nombre del menor* | Letters Expire*Vencimiento de las cartas* | Child's Name*Nombre del menor* | Letters Expire*Vencimiento de las cartas* |
| 1. | on hearing date*en la fecha de la audiencia* | 2. | on hearing date*en la fecha de la audiencia* |
| 3. | on hearing date*en la fecha de la audiencia* | 4. | on hearing date*en la fecha de la audiencia* |
| **Limited Guardian/s*****Tutores limitados*** |
| Name*Nombre* |  |
| Address*Dirección* |  |
| Phone*Teléfono* |  |
| Email*Correo electrónico* |  |

2. This Order starts immediately and ends after the hearing listed below.

 *La presente orden entra en vigor de inmediato y concluye después de la audiencia indicada abajo.*

|  |
| --- |
| **Important!** Hearingmust be held within **five** court days.**¡Importante!** La audiencia debe celebrarse en un plazo de **cinco** días judiciales. |

3. Hearing Notice – The court will consider extending this order and the other requests in the *Motion for Immediate Order* at a court hearing:

 *Aviso de audiencia – El tribunal considerará prorrogar esta orden y las otras solicitudes de la petición de orden inmediata en una audiencia judicial:*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*para el día:* *a las:*   *[-] a.m. [-] p.m.*

*Date Time*

*Fecha* *Hora*

at:

*a las:*

*Court’s Address*

*Dirección del tribunal*

in:

*en:*

*Room or Department*

*Sala o departamento*

with:

*con:*

*Judge/Commissioner’s name or Docket/Calendar*

*Nombre del juez/comisionado o expediente/calendario*

***Warning!*** If you do not go to the hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***¡Advertencia!*** *Si no comparece en la audiencia antes mencionada, el tribunal puede firmar órdenes sin escuchar su postura.*

4. Findings.

 *Determinaciones.*

The court has reviewed the *Petition Motion for Immediate Order- Emergency Minor Guardianship (Ex Parte)*, supporting documents, and any other evidence considered on the record, including
 .

*El tribunal ha estudiado la petición de orden inmediata - Tutela de emergencia para menores (ex parte), los documentos de sustento y todas las demás evidencias incluidas en las actas, incluyendo*

The court finds that the children’s health, safety, or welfare will be substantially and irreparably harmed before a hearing with notice can be held.

*El tribunal determina que ocurrirían daños sustanciales e irreparables para la salud, la seguridad o el bienestar de los menores antes de que pueda celebrarse una audiencia con notificación.*

[ ] Other findings:

 *Otras determinaciones:*

* Court Orders.

Órdenes judiciales.

5. Custody (immediate guardianship).

 *Custodia (tutela inmediata).*

[ ] No request made.

 *No se solicitó.*

[ ] *(Name)*: is appointed immediate emergency guardian, until the hearing listed above, for the following children:

 *(Nombre):*   *es nombrado de inmediato como tutor de emergencia, hasta la audiencia indicada antes, para los siguientes menores:*

| Child’s name*Nombre del menor* | Age*Edad* | Child’s name*Nombre del menor* | Age*Edad* |
| --- | --- | --- | --- |
|  1. |  |  2. |  |
|  3. |  |  4. |  |

The children will live with the guardian listed above until the hearing listed in **3**.

*Los menores vivirán con el tutor antes indicados hasta la audiencia descrita en la sección* ***3.***

**Clerk’s Action:** The clerk shall issue Letters of Limited Guardianship to the person named above that expire on the date of the hearing listed in **3**.

***Acción del actuario:*** *El actuario emitirá cartas de tutela limitada a la persona antes mencionada, que vencerán en la fecha de la audiencia indicada en la sección* ***3.***

[ ] Until the hearing, the guardian has **only** the following powers:

 *Hasta la audiencia, el tutor* ***solamente*** *tiene las siguientes facultades:*

[ ] Healthcare decisions, including mental health

 *Decisiones sobre servicios de salud, incluida la salud mental*

[ ] School/educational decisions

 *Decisiones escolares y educativas*

[ ] Access to and ability to release healthcare records

 *Acceso a los registros médicos y facultades para divulgarlos*

[ ] Other powers *(specify)*:

 *Otras facultades (especifique):*

6. Temporary Restraining Orders.

 *Órdenes de restricción temporales.*

[ ] No request made.

 *No se solicitó.*

[ ] Request denied.

 *Se denegó la solicitud.*

[ ]*(Name/s)*: are restrained as follows:

 *(Nombre/s):*   *quedan sujetos a las siguientes restricciones:*

[ ] **Stay in Washington** – The Restrained Person/s must not take the children listed in **5** out of Washington State.

***Permanecer en Washington –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe sacar a los menores indicados en la sección* ***5*** *del estado de Washington.*

[ ] **Do Not Disturb** – The Restrained Person/s must not disturb the peace of
*(check all that apply):* [ ] the guardian [ ] the children listed in **5.**

***No perturbar –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe perturbar la tranquilidad de
(marque todas las opciones que correspondan): [-] el tutor [-] los menores mencionados en la sección* ***5.***

[ ] **Stay Away** – The Restrained Person/s must not go onto the grounds of or enter *(check all that apply):* [ ] the guardian’s home, workplace, or school
[ ] the daycare or school of the children listed in section **5**.

***Alejamiento –*** *La persona sujeta a la orden de restricción no debe ingresar a los terrenos o las instalaciones de (marque todas las opciones que correspondan): [-] la vivienda, el lugar de trabajo o la escuela del tutor [-] la guardería o escuela de los menores indicados en la sección* ***5****.*

[ ] Also, the Restrained Person/s must not knowingly go or stay within feet of these places (1000 feet if not filled out).

 *Además, la persona sujeta a la orden de restricción no debe acudir o permanecer deliberadamente a menos de [-] pies de dichos lugares (1000 pies, si no se rellena el espacio).*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** *Violation of this order may result in financial penalties or contempt of court.****¡Advertencia!*** *La infracción de esta orden puede redundar en sanciones financieras o acusaciones de desacato al tribunal.* |

7. Bond.

 *Fianza.*

[ ] No bond or security is required.

 *No se exige fianza ni garantía.*

[ ] *(Name):* must file a bond or post security.

 *(Nombre):*   *debe tramitar una fianza o depositar una garantía.*

*Amount:* $ .

*Monto: $*

8. Other immediate orders.

 *Otras órdenes inmediatas.*

[ ] Does not apply.

 *No se aplica.*

[ ]

**Ordered.**

***Se ordena.***

*Date Time* ***Judge or Commissioner***

*Fecha* *Hora* ***Juez o comisionado***

Presented by: [ ] Petitioner [ ] Respondent

*Presentado por la: [-] Parte demandante [-] Parte demandada*

*Sign here Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*Firme aquí* *Nombre en letra de molde (si es el abogado, incluir su núm. de la WSBA)* *Fecha*

|  |
| --- |
| **Important!** **Within 48 hours** after the court signs this Order, you must serve the Motion, Petition, and this Order to:**¡Importante!** **Durante las 48 horas** posteriores a que el tribunal firme esta orden, usted debe notificar la petición, la solicitud y esta orden a:* every parent,

todos los padres,* any child 12 or older,

todos los menores que tengan 12 años de edad o más,* anyone having custody of the children, and

todas las personas que tengan la tutela de los menores, y* any lawyer appointed.

todos los abogados nombrados. |